

Česká televize
IČO: 00027383

a

Fog n' Desire Films s.r.o.
IČO: 27583341



DODATEK č. 3 koprodukční smlouvy

č. 1091176/512

Předmět smlouvy: změny některých ujednání koprodukční smlouvy,
zejm. s ohledem na užití AVD a vyúčtování AVD

Cena, případně hodnota: **6 907 878,- Kč**

Datum uzavření:

21. 7. 2018

DODATEK č. 3

uzavřený v souladu s článkem 21 odstavec 3 smlouvy, jejímž předmětem je **stanovení práv a povinností smluvních stran** při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s názvem [REDAKCE] (dále jen „AVD“) a stanovení podílů na výnosech docílených užitím AVD, uzavřené smluvními stranami dne 11.7.2014 (int. ozn. ČT 1062554/512) (dále jen „Smlouva“) ve znění dodatku č. 1 a č. 2, mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

Na Hřebenech II 1132/4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

Fog 'n' Desire Films s.r.o.

IČ: 27583341, DIČ: CZ27583341

se sídlem: Praha - Vršovice, Voroněžská 172/24, PSČ 101 00

zapsána dne 16. srpna 2006 v Obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze

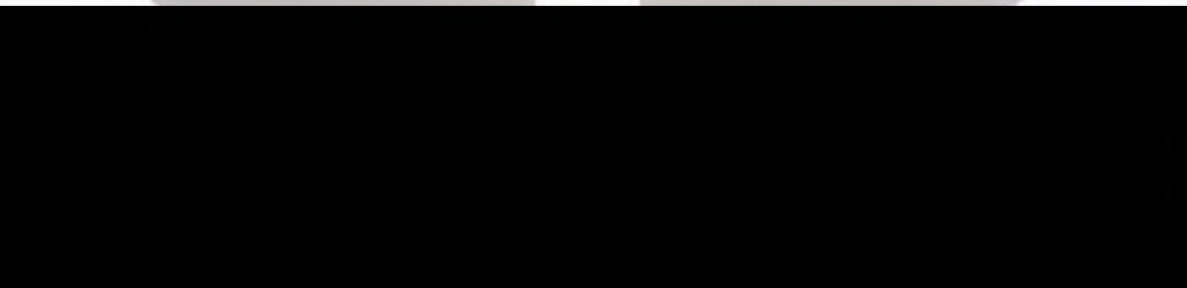
pod sp. zn. C 117064

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. účtu: 51-1107700247/0100

zastoupená: Michalem Kollárem a Viktorem Taušem, jednatelem

(dále jen „Producent“);

ČT a Producent se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

1. PŘEDMĚT DODATKU

1.2 Na základě předloženého závěrečného vyúčtování ověřeného auditem smluvní strany konstatují, že [REDAKCE]



Premiéra	I. licenční doba po holdbacku	II.licenční doba	III.licenční doba	IV.licenční doba
Holdback	V.licenční doba	VI.licenční doba	VII.licenční doba	VIII.licenční doba
	IX.licenční doba	APO do 31.12.2066		

2. ZMĚNY SMLOUVY

2.1 Povinnost mlčenlivosti upravená v čl. 20 Smlouvy se bude vykládat dle čl. 3 odst. 3.3 tohoto dodatku Smlouvy níže.

3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

3.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku Smlouvy na titulní straně tohoto dodatku Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy v registru smluv.

3.2 Tento dodatek Smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní strany. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku Smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z tohoto dodatku Smlouvy. Plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy před účinností tohoto dodatku Smlouvy se považuje za plnění podle tohoto dodatku Smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí tímto dodatkem Smlouvy.

3.3 Smluvní strany se dohodly, že obsah tohoto dodatku Smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření tohoto dodatku Smlouvy, při jeho plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění tohoto dodatku Smlouvy či ukončení tohoto dodatku Smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek Smlouvy, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených Producentem jako jeho obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tento dodatek

Smlouvy podléhá povinnosti uveřejnění podle, smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jeho stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v tomto dodatku Smlouvy nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tento dodatek Smlouvy je oprávněna postupem podle zákona uveřejnit pouze ČT, a to v době do 30 dnů od jeho uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy ze strany ČT, pak je k jeho uveřejnění postupem podle zákona oprávněna kterákoli smluvní strana. Přílohy tvoří nedílnou součást tohoto dodatku Smlouvy.

- 3.4 Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro Producenta). Producent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku Smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Zpráva auditora a závěrečné vyúčtování (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 3.3);

Příloha č. 2: Smlouva a dodatky č. 1 a č. 2 s vyznačením znečitelněných částí (vč. jejích příloh, přičemž přílohy Smlouvy se v souladu se zákonem neuveřejňují ani ve znečitelněné podobě a považují se za označené žlutou barvou ve smyslu odst. 3.3):

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek Smlouvy pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek Smlouvy nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek Smlouvy nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Jméno: Petr Dvořák
Funkce: generální ředitel
Datum: 31-08-2018

Fog 'n' Desire Films s.r.o.

Jméno: Viktor Tauš Mgr. Michal Kollár
Funkce: jednatel Funkce: jednatel
Datum: 21.9.2018 Datum 21.9.2018

ČESKÁ TELEVIZE

IČ: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízena zákonem č. 483/1991 Sb., nezapisuje se do Obchodního rejstříku

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: 1540252/0800

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

(dále jen „Česká televize“ nebo „ČT“)

na straně jedné

a

Fog 'n' Desire Films s.r.o.

IČ: 27583341, DIČ: CZ27583341

se sídlem: Praha - Vršovice, Voroněžská 172/24, PSČ 101 00

zapsána dne 16. srpna 2006 v Obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze

pod sp. zn. C 117064

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. účtu: 51-1107700247/0100

zastoupená: Michalem Kollárem a Viktorem Taušem, jednatelem

(dále jen „Producent“)

na straně druhé

uzavírají tuto

KOPRODUKČNÍ SMLOUVU

Článek 1

Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla – celovečerního historicko-politického koprodukčního thrilleru s pracovním názvem:

[REDAKCE]
(dále jen „AVD“)

a stanovení podílů na příjmech docílených užitím AVD.

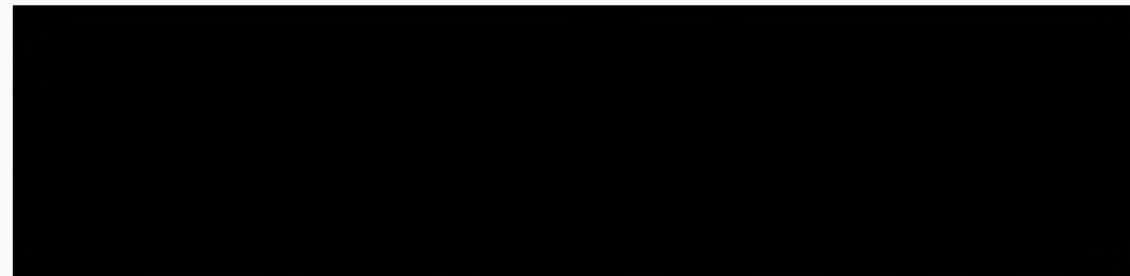
Pro potřeby této smlouvy se společnou výrobou rozumí společná činnost ČT, Producenta a ostatních koproducentů směřující k pořízení prvotního záznamu AVD ve smyslu § 63 odst. 3 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“). Ustanovení této smlouvy nemají vliv na postavení ČT, Producenta a ostatních koproducentů AVD ve vztahu k režisérovi AVD, výkonným umělcům a autorům děl audiovizuálně užitých. Ve vztahu k těmto osobám jsou Producent, ČT a ostatní koproducenti AVD spolu-pořizovatelé záznamu AVD.

[REDAKCE]

Článek 2

Specifikace AVD

2.1. Základní údaje



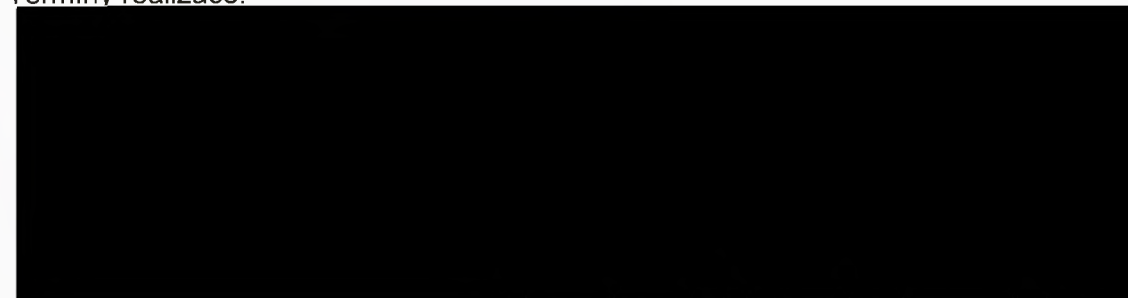
AVD bude vyrobeno podle scénáře schváleného smluvními stranami a podle výrobního plánu a rozpočtů vzájemně schválených.. Scénář, definitivní rozpočet a výrobní plán tvoří přílohy této smlouvy. Smluvní strany se zavazují před zahájením dokončovacích prací konzultovat jejich technologický postup.

- 2.2. Na výrobě AVD se smluvní strany podílejí podle následujících ustanovení této smlouvy.
- 2.3. Producent vyvine úsilí k zajištění oprávnění nebo opce k užití Scénáře v adaptované podobě též pro výrobu televizní minisérie (s využitím materiálu natočeného pro AVD) a ve vztahu k případné realizaci takové minisérie strany této smlouvy uzavřou zvláštní smlouvu nebo dodatek k této smlouvě. Producent není povinen vynakládat na zajištění oprávnění podle věty první prostředky z rozpočtu na výrobu AVD podle této smlouvy.

Článek 3

Realizace výroby AVD a schvalování

- 3.1. Zajištěním výroby AVD podle scénáře, rozpočtu a v termínech dle výrobního plánu schválených oběma smluvními stranami je pověřen Producent, s výjimkou plnění a služeb, které je pro výrobu AVD povinná zajistit ČT. Producent je ve vztahu k ČT vždy odpovědný za porušení svého závazku, vyjma případů způsobených vyšší mocí nebo okolnostmi majícími svůj původ v nečinnosti nebo jednání ČT.
- 3.2. Termíny realizace:



Termíny podle posledních tří odrážek jsou závazné, jejich změny jsou možné po písemné dohodě smluvních stran v souladu s odst. 22.3 této smlouvy. ČT je oprávněna požadavek na změnu těchto termínů odmítnout, pokud by byla taková změna v rozporu s jejími zájmy (např. kolize termínu prvního veřejného uvedení v kinech v České republice s prvním veřejným uvedením v kinech jiného audiovizuálního díla, jehož výrobcem nebo spoluvýrobcem je ČT). Ve vztahu k prvnímu veřejnému uvedení AVD v kinech v ČR se ustanovení předchozích dvou vět vztahuje i na upřesnění termínu, není-li již určen datem. ČT odmítnutí podle předchozích vět řádně zdůvodní.



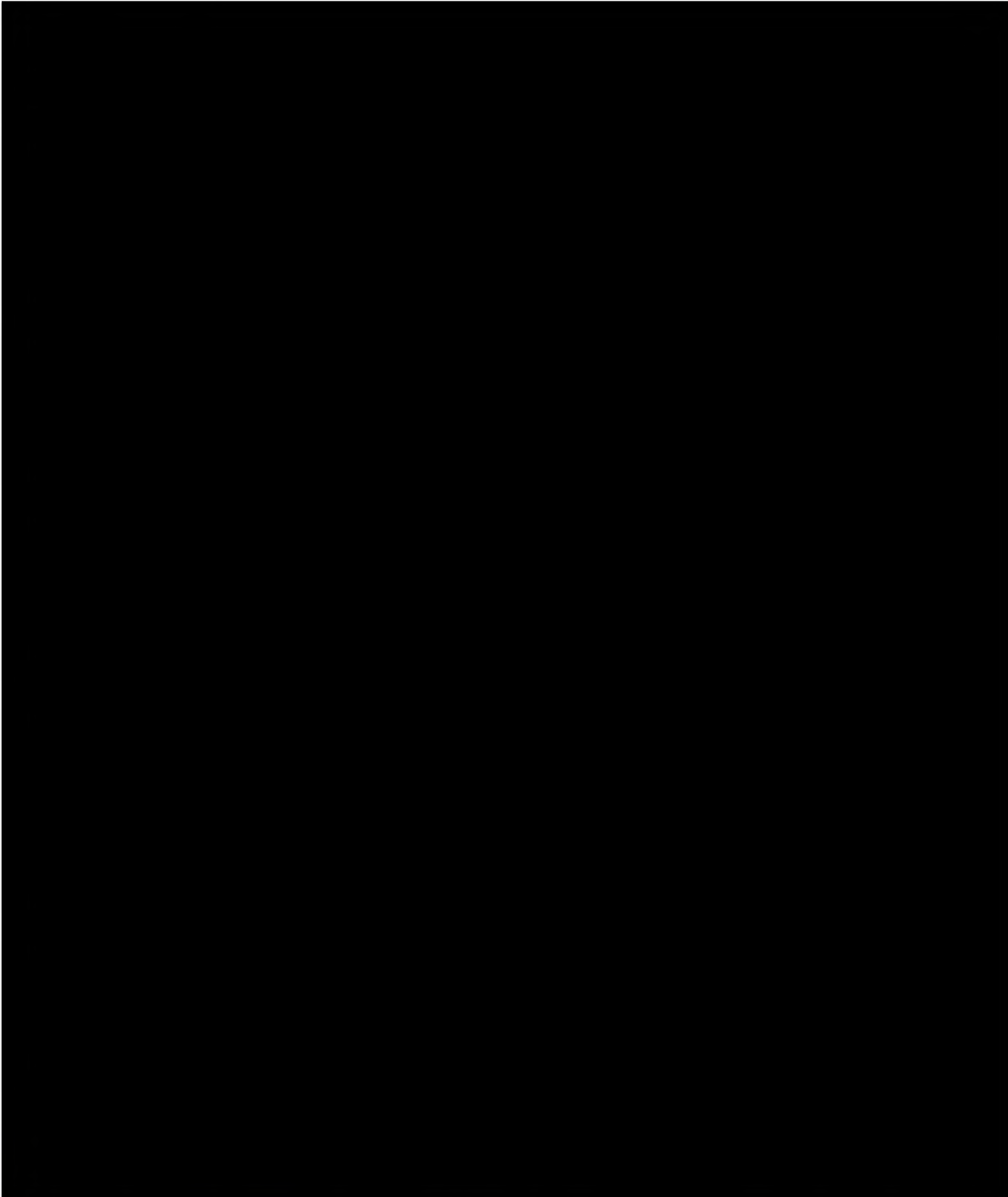
- 3.3. Smluvní strany budou schvalovat AVD v následujících fázích výroby:
 - předběžný sestřih (serviska),
 - titulková listina,
 - definitivní verze AVD.

- 3.4. Fáze výroby AVD je považována za schválenou, pokud ji některá ze smluvních stran písemně neodmítne (s uvedením důvodů) do pěti pracovních dnů od předložení. V případě jejího odmítnutí je Producent povinen upravit tuto fázi výroby AVD dle připomínek odsouhlasených oběma smluvními stranami, a to do [REDAKCE] od takové dohody. Při neshodě smluvních stran rozhoduje ta strana, která reprezentuje podle čl. 4 většinový koprodukční vklad, společně s režisérem AVD, avšak s výjimkou uvedenou v odst. 3.5 této smlouvy.
- 3.5. Producent je povinen zapracovat veškeré připomínky České televize týkající se dodržení zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, a to zejména z hlediska zařazení AVD do vysílání před 22.00 hod., tj. obsah AVD nesmí ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých, a dále dodržení ustanovení týkající se obsahu vysílaných programů (§ 31, § 32) a ustanovení týkající se obchodních sdělení (§ 48, § 52, § 53, § 53a), a zákona č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, a to zejména ustanovení týkající se audiovizuálních obchodních sdělení, jakož i dalších obecně závazných právních předpisů, a dále Kodexu České televize, s jehož zněním se před podpisem této smlouvy seznámil. Česká televize je povinna informovat Producenta kdykoli v průběhu výroby nebo schvalování AVD o potenciálním nesouladu AVD s právními předpisy, a to bez odkladu poté, kdy bude mít možnost takový nesoulad při schvalování AVD zjistit. Sdělí-li ČT kdykoliv v průběhu výroby AVD oprávněné připomínky podle tohoto odstavce (tj. zjistí, že AVD nevyhovuje podmínkám stanoveným v tomto odstavci), je Producent povinen je zapracovat, přičemž tak může učinit rovněž vyrobením verze AVD určené pro vysílání televizí ve smyslu odst. 16.1 písm. a) a pro ostatní užití ponechat verzi vlastní. ČT nesmí podle tohoto odstavce požadovat změny, jimiž by byly činěny zásahy přímo do konkrétního textu již schváleného scénáře; připomínky podle tohoto odstavce nesmějí směřovat k přetáčení natočeného materiálu, ale jen k jeho postprodukční úpravě. [REDAKCE]
- 3.6. Producent se zavazuje informovat Českou televizi o pracovních projekcích určených producentům a testovacích projekcích realizovaných v průběhu výroby AVD.

Článek 4 **Rozpočet AVD**

- 4.1. Celkový rozpočet nákladů na výrobu AVD je: [REDAKCE]
- [REDAKCE]
- Definitivním rozpočtem nákladů na výrobu AVD se rozumí položkový rozpočet všech výdajů, které budou vynaloženy v průběhu výroby AVD, včetně, jak je v této smlouvě uvedeno, všech odměn náležejících za poskytnutí oprávnění k užití při výrobě AVD a při užití AVD, není-li v této smlouvě ujednáno jinak (dále jen „definitivní rozpočet“). Za jakékoli případné překročení definitivního rozpočtu s výjimkou překročení z důvodů vyšší moci nebo z důvodů prokazatelně způsobených nebo předem schválených Českou televizí je Producent v plné výši odpovědný a zavazuje se náklady spojené s takovým překročením uhradit, aniž by z tohoto titulu získal jakákoli další práva nad rámec této smlouvy.
- 4.2. Producent se zavazuje účastnit se na úhradě nákladů na výrobu AVD koprodukčním vkladem, tj. finančním a věcným plněním v celkové výši [REDAKCE]
- 4.3. Česká televize se zavazuje účastnit se na úhradě nákladů na výrobu AVD koprodukčním vkladem ve výši

6 907 878,- Kč,



- 4.4. Finanční a věcné plnění dle odst. [4.2](#) a [4.3](#) této smlouvy dohromady představují koprodukční vklad každé ze smluvních stran.

Článek 5

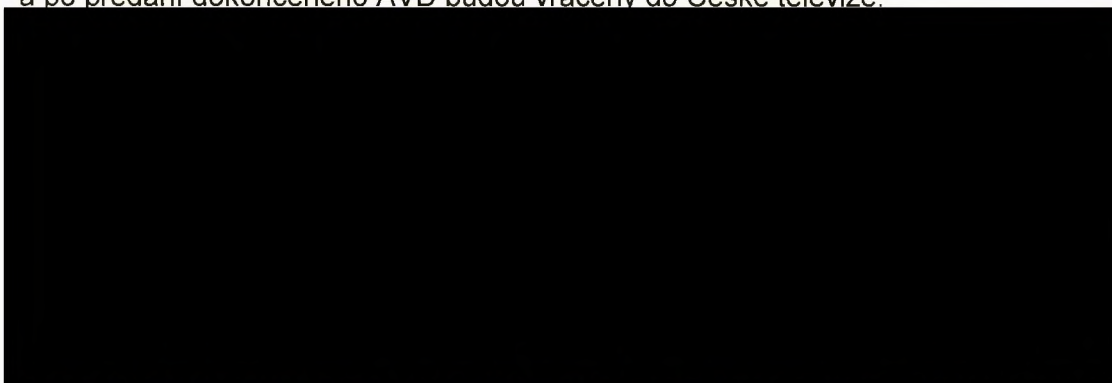
Podmínky pro čerpání věcného plnění České televize

- 5.1. V průběhu realizace AVD bude Česká televize poskytovat jednotlivé služby a kapacity České televize, které tvoří její věcný koprodukční vklad; čerpání bude koordinovat osoba pověřená Producentem, kterou je [REDACTED], spolu s vedoucím produkce ČT. Přesný přehled plánovaného čerpání věcného plnění ČT je v příloze harmonogram postprodukce. V této souvislosti je třeba brát zřetel na velké výrobní zatížení jednotlivých provozů České televize a případné změny čerpání jednotlivých služeb a kapacit objednávat ve značném časovém předstihu.
- 5.2. Producent prohlašuje, že se seznámil se strukturou podrobného rozpočtu věcného plnění České televize. Vedoucí produkce České televize bude pravidelně zasílat

Producentovi přehled skutečného stavu čerpání služeb a kapacit, a to vždy měsíčně do 10. dne následujícího měsíce. Pokud Producent nesdělí písemně do 14 dnů po obdržení připomínky, bude přehled považován za schválený.

5.3. Veškeré věci, které Česká televize zapůjčí pro natáčení, zůstávají jejím vlastnictvím a po předání dokončeného AVD budou vráceny do České televize.

5.4.



5.5. V případě, že je součástí věcného plnění ze strany ČT podle odst. 4.3.b laboratorní zpracování, Producent bere na vědomí, že součástí věcného plnění není filmová surovina, kterou je povinen uhradit nebo dodat Producent.

5.6. Pokud nebudou z důvodů na straně Producenta dodrženy termíny při čerpání závazně objednaných kapacit či služeb, nabídne Česká televize nejbližší možné termíny. Pokud nebudou kapacity nebo služby Producentem využity v náhradním termínu, Producent si je může objednat, avšak na vlastní náklady; tím není dotčen nárok České televize na úhradu případných storno poplatků naběhlých za nevyčerpané výrobní kapacity či služby.

5.7. Smluvní strany se dohodly, že pokud v průběhu výroby AVD nebude některá ze služeb či kapacit uvedených v příloze k této smlouvě na základě vzájemné dohody využita, Česká televize poskytne Producentovi v rámci kapacitních a technických možností jinou službu či kapacitu pro výrobu AVD, a to až do výše finančního objemu uvedeného v odst. 4.3.b této smlouvy.

5.8. Nebudou-li služby či kapacity beze zbytku vyčerpany ve finančním objemu uvedeném v odst. 4.3.b této smlouvy, a to ani dle odst. 5.6 nebo 5.7 této smlouvy, aniž by to bylo zaviněno Českou televizí, není Česká televize povinna doplácet takto nevyčerpané prostředky peněžitou částkou ani není povinna tyto kapacity poskytnout na výrobu jiného audiovizuálního díla.

5.9. Odpovědnost za ztrátu, poškození či zničení techniky a dalších věcí (dále jen „věci“), které Česká televize zapůjčí Producentovi pro účely plnění této smlouvy, nese až do okamžiku jejich řádného protokolárního předání České televizi Producentem. Půjčování věcí se vždy řídí "Pravidly pro půjčování techniky a dalších movitých věcí ČT", která budou Producentovi na požádání předložena. Producent je povinen vrátit zapůjčené věci České televizi nejpozději do ukončení výroby AVD. Případnou náhradu škody bude Česká televize uplatňovat dle příslušných ustanovení občanského zákoníku o odpovědnosti za škodu.

Článek 6

Zajištění práv autorů, výkonných umělců a jiných osob

6.1. Producent se zavazuje uzavřít (nebo se zavazuje zajistit, že je uzavře některý ze zahraničních koproducentů) smlouvy o pořízení prvotního záznamu audiovizuálního díla a zařazení autorských děl, uměleckých výkonů a jiných předmětů ochrany podle autorského zákona do AVD s režisérem, jakož i autory děl audiovizuálně užitých, vč. autorů děl hudebních, a ostatními nositeli práv tak, aby Producent, ČT a ostatní koproducenti byli jako společní výrobci AVD oprávněni k užití AVD a/nebo jeho částí, a v rámci AVD též děl a/nebo výkonů a/nebo dalších předmětů ochrany v něm

zařazených v neomezeném rozsahu, tj. získá ve prospěch obou smluvních stran a ostatních koproducentů bez množstevního, časového, územního a technologického omezení oprávnění dle §§ 13–23 autorského zákona, s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, zejména v tomto rozsahu:

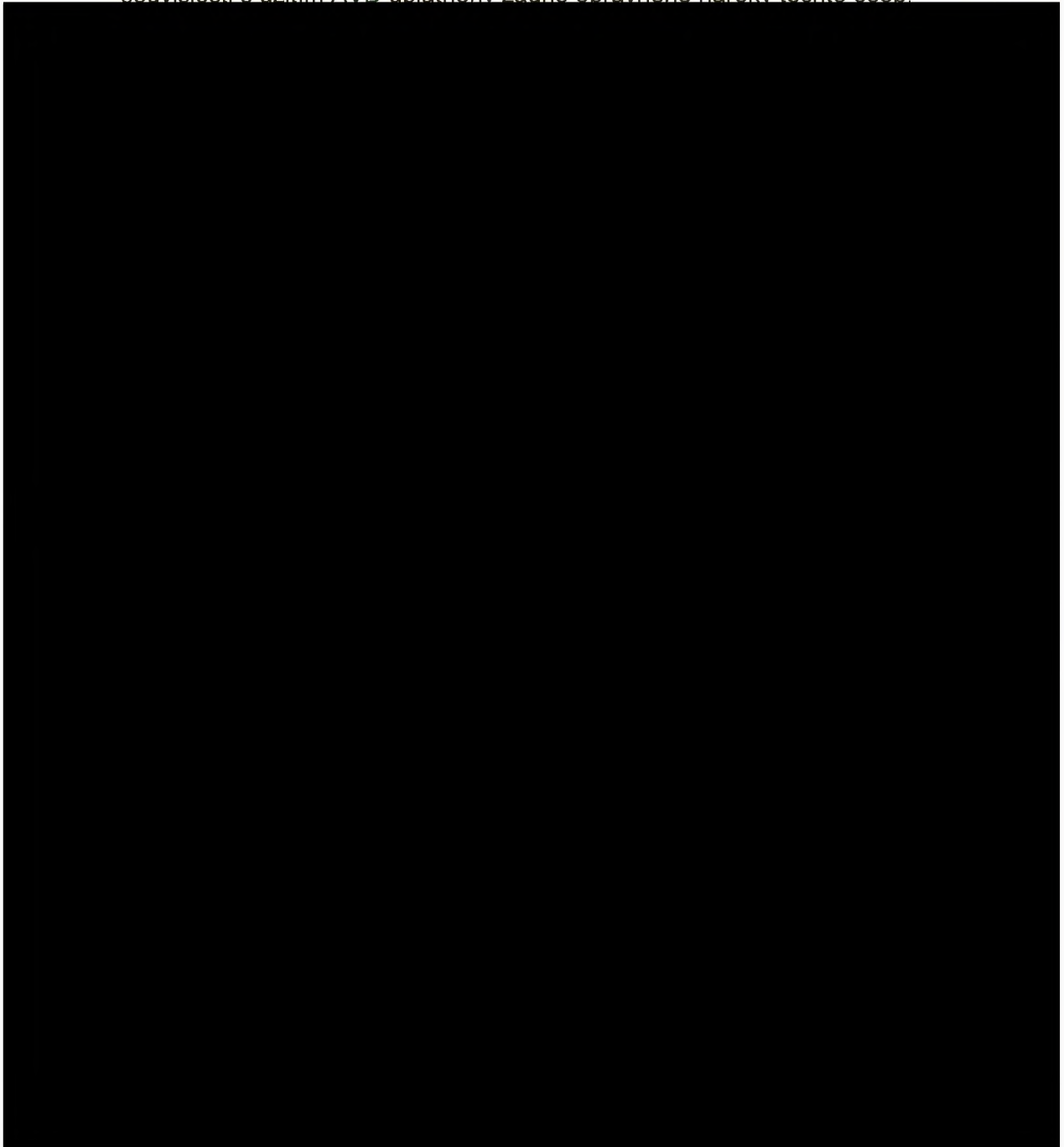
- a) ke sdělování AVD nebo jeho části veřejnosti nebo všemi způsoby v rozsahu dle §§ 18-23 autorského zákona (s výjimkou práv kolektivně spravovaných), zejména licenci k promítání v kinech a jinému provozování ze záznamu a jeho přenosu, k vysílání televizi klasickou, kabelovou, satelitní, pozemní, interaktivní, předplatitelskou a placenou, včetně pay-per channel, pay-per-view, near video-on-demand a uzavřených okruhů v hotelech, nemocnicích, školách, dopravních prostředcích, technologií analogovou a digitální, off-line i on-line, rozhlasem, k přenosu televizního nebo rozhlasového vysílání, k provozování televizního a rozhlasového vysílání, a to jakkoli často (tj. bez množstevního omezení), k zpřístupňování AVD způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby, zejména počítačovou nebo obdobnou sítí,
- b) k pořízení trvalých nebo dočasných, přímých nebo nepřímých zvukově obrazových a zvukových rozmnoženin AVD samostatně nebo ve spojení či v souboru s jinými autorskými či neautorskými díly jakýmkoli přístupnými technickými prostředky a v jakékoli formě a v libovolném počtu za účelem zpřístupňování AVD prostřednictvím těchto rozmnoženin,
- c) k rozšiřování originálu nebo rozmnoženin AVD, tj. jejich zpřístupňování prodejem nebo jiným převodem vlastnického práva včetně jejich nabízení za tímto účelem,
- d) k pronájmu originálu nebo rozmnoženin AVD, tj. jejich zpřístupňování poskytnutím k dočasné osobní potřebě za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu,
- e) k půjčování originálu nebo rozmnoženin AVD, tj. jejich zpřístupňování zařízením přístupným veřejnosti poskytnutím k dočasné osobní potřebě nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu,
- f) k pořízení libovolných jazykových verzí AVD dabingem nebo titulkováním,
- g) k přerušování AVD za účelem vkládání reklamy či jiných vstupů, a/nebo k jeho sdělování v děleném nebo jinak upraveném obrazu obsahujícím v oddělené části reklamu, sponzoring, selfpromotion nebo jiné textové a obrazové informace; za dělený obraz se považuje rovněž překrytí části obrazu uvedenými informacemi; součástí tohoto oprávnění bude rovněž souhlas s případným umístěním produktu do AVD ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb. o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů,
- h) k opatření AVD logem nebo jiným označením provozovatele televizního vysílání, včetně textových, obrazových či jiných informací, a to libovolně často,
- i) k užití částí AVD a fotografií pořízených v souvislosti s pořízením prvotního záznamu k výrobě, rozmnožování a rozšiřování propagačního materiálu pro účely propagace AVD, smluvních stran a osob, odvozujících svoji licenci k užití AVD od smluvních stran, tj. distributorů a nabyvatelů licence k exploataci AVD (údaje o obsahu AVD, propagační klipy, propagační obrazové publikace apod.) včetně oprávnění užití přiměřeným způsobem a v přiměřeném rozsahu jméno a obrazový snímek autorů a výkonných umělců a účinkujících pro tyto propagační účely,
- j) k zařazení části AVD do nového audiovizuálního díla (např. stříhové filmy, programové upoutávky, audiotextové upoutávky, nosiče DVD) s výjimkou děl dramatické povahy a užití částí AVD při užití těchto nově vytvořených děl ve výše uvedeném rozsahu, přičemž pro uvedené způsoby užití je možné užití obraz příslušné části AVD v synchronizaci s jiným zvukem,
- k) k poskytnutí nebo postoupení licence ve výše uvedeném rozsahu úplatně i bezúplatně zcela či zčásti třetím osobám.

Producent se zároveň zavazuje v případě, že se rozhodne získat nebo získá další oprávnění ve smyslu tohoto odst. smlouvy, která umožní užití AVD, jeho částí, děl a/nebo výkonů a/nebo dalších předmětů ochrany v něm zařazených či pořízených při realizaci této smlouvy nad rámec vymezený článkem 16 této smlouvy, oslovit za obvyklých podmínek přednostně ČT s nabídkou na uzavření smlouvy o spolupráci při takových způsobech užití; [REDACTED]

- 6.2. Veškeré licenční smlouvy uzavírané Producentem v souladu s předchozím odstavcem budou smlouvami opravňujícími, nikoli zavazujícími (§ 2372 odst. 2 občanského zákoníku) a budou obsahovat závazek nositelů práv (poskytovatelů práv), že neudělí svolení k zařazení díla nebo uměleckého výkonu (s výjimkou hudebních děl užitých v AVD a všech dalších děl nebo jiných předmětů práv, které nebyly přímo vytvořeny pro AVD) do jiného audiovizuálního díla a nezařadí je do takového díla sami, a že právo na odstoupení od smlouvy dle § 2378 odst. 1 občanského zákoníku neuplatní před uplynutím 10 let od uzavření příslušné licenční smlouvy. Práva nabytá smlouvami dle odst. 6.1 této smlouvy budou výhradní, s výjimkou hudebních děl zařazených v AVD, jejich záznamů a v nich obsažených výkonů a všech dalších děl a jiných předmětů práv, které nebyly přímo vytvořeny pro AVD.
- 6.3. Producent odpovídá za to, že odměny, které autorům, výkonným umělcům, účinkujícím a dalším nositelům práv zúčastněným na výrobě AVD vyplatil nebo vyplatí, zahrnují veškeré odměny za užití AVD Českou televizí podle této smlouvy s výjimkami uvedenými v odst. 6.5 této smlouvy.
- 6.4. Producent odpovídá za to, že vůči České televizi nebudou v souvislosti s užitím AVD uplatněny žádné oprávněné nároky osob uvedených v odst. 6.3. V případě, že takové nároky budou vůči České televizi uplatněny, Producent se zavazuje tyto nároky v plné výši uspokojit a nahradit České televizi případnou vzniklou škodu, za podmínky, že Česká televize Producenta o každém takovém uplatněném nároku bude informovat bezodkladně poté, kdy vůči ní bude uplatněn a bude v komunikaci s příslušnou třetí osobou postupovat v součinnosti s Producentem.
- 6.5. Závazky Producenta dle odst. 6.1 až 6.4 této smlouvy při uzavírání smluv se nevztahují na získání souhlasu výkonných umělců a výrobců a zaplacení odměny za oprávnění k užití zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům a uměleckých výkonů v nich obsažených pro vytvoření AVD a jeho televizní vysílání na území ČR, neboť takové užití je předmětem úplatné zákonné licence a ČT bude za něj hradit přiměřené odměny v souladu se zákonem a smlouvou uzavřenou v rámci povinné kolektivní správy dle § 96 AZ s příslušným kolektivním správcem (INTERGRAM), a na získání souhlasu výkonných umělců a výrobců a zaplacení odměny za oprávnění k užití videoklipů, jejichž výrobci jsou zastupováni INTERGRAM, pro vytvoření AVD a jeho vysílání ČT a na získání svolení k užití obchodních snímků pro území jiných států, kde je příslušné právo předmětem kolektivní správy obdobně jako v České republice. Závazky Producenta dle odst. 6.1 až 6.4 této smlouvy při uzavírání smluv se dále nevztahují na získání souhlasu autorů zveřejněných a ke zveřejnění nabídnutých hudebních děl nebo jiných nositelů práv ke zveřejněným a ke zveřejnění nabídnutým hudebním dílům zařazeným do AVD a zaplacení odměny za oprávnění k užití takových hudebních děl při užití AVD, resp. jeho částí, jsou-li tyto osoby zastupovány ve výkonu svých majetkových práv k hudebním dílům kolektivním správcem OSA nebo jiným kolektivním správcem autorských práv. Od osob uvedených v předchozí větě je nicméně Producent povinen získat tzv. synchronizační oprávnění k zařazení jejich hudebních děl do AVD.
- 6.6. Producent se zavazuje uzavřít smlouvu s fotografem a kameramanem tak, aby Česká televize byla oprávněna užít nebo poskytovat třetí osobě oprávnění k užití fotografií pořízených v souvislosti s přípravou a natáčením AVD včetně fotografií užitých v AVD a částí obrazové složky zvukově obrazového záznamu AVD ke všem

známým způsobům užití bez množstevního časového, technologického a územního omezení, a to při užití AVD a PR a promotion AVD a smluvních stran této smlouvy, bez dalších finančních povinností vůči fotografovi a kameramanovi.

- 6.7. Producent je povinen zajistit i další nezbytné souhlasy, povolení a práva od oprávněných osob, a to zejména týkající se veškerých zvukově obrazových záznamů, fotografií, výtvarných a jiných děl zařazených do AVD tak, aby výrobou nebo užitím AVD nebo obojím nebylo porušeno žádné právo třetí osoby, zejména osobnostní právo, právo k obchodnímu jménu, k ochranné známce, vlastnické právo nebo autorské právo. Producent odpovídá za to, že vůči České televizi nebudou v souvislosti s užitím AVD uplatněny žádné oprávněné nároky těchto osob.



Článek 7

Povinnosti Producenta při výrobě AVD

- 7.1. Producent se zavazuje zajistit komplexní výrobu AVD ve všech jeho fázích, tj. od zahájení průzkumu realizace do ukončení výroby AVD podle plánu výroby v maximální dosažitelné kvalitě umělecké i technické.
- 7.2. Producent v rámci komplexní výroby AVD zajistí sám (nebo s využitím kapacit České televize podle této smlouvy) nebo prostřednictvím třetích osob, zejména:
- výrobní štáb s potřebnými profesemi a odbornými pracovníky včetně technického zázemí potřebného pro natáčení a práci štábu;
 - angažování hereckých představitelů, účinkujících;
 - stavbu dekorací;
 - kostýmy a rekvizity;
 - pronájem prostor potřebných pro natáčení a práci štábu;
 - střih, ozvučení a veškeré dokončovací práce a k tomu potřebná technická zařízení;
 - dopravu;
 - výrobu 1. digitální kopie, DCP masteru pro kinodistribuci a výrobu vysílací verze AVD;
 - dialogovou listinu AVD;
 - vyčerpávající dokumentaci užitých hudebních skladeb AVD – hudební sestavu;
 - mezinárodní mix AVD;
 - titulkovou listinu AVD, která podléhá schválení Českou televizí;
 - výrobu upoutávek (např. pozvánek do kina, příp. trailerů);
 - barevnou fotodokumentaci v maximální kvalitě pro potřeby propagace a dokumentace AVD
- a další činnosti nezbytné a obvyklé při realizaci AVD.
- 7.3. Producent prohlašuje a zaručuje:
- že vyrobené AVD a jakýkoli v něm obsažený materiál nebude porušovat jakékoli autorské právo, právo k ochranné známce, právo k obchodnímu jménu, soukromí nebo jakékoli osobnostní nebo vlastnické právo jakékoli osoby;
 - že bez předchozího písemného souhlasu České televize nedojde k podstatným změnám ve scénáři AVD; běžné a ve výrobní praxi obvyklé změny scénáře při natáčení nebo dokončovacích pracích jsou povoleny, nedojde-li v důsledku jejich provedení ke změně charakteru, žánru či zaměření AVD;
 - že neudělil nebo neudělí jakékoli třetí osobě jakákoli práva k AVD, která jsou nebo mohou být v rozporu s nebo na újmu práv České televize a že nebudou žádnou třetí osobou uplatňovány vůči České televizi žádné nároky, zástavní práva nebo obdobná práva jakékoli povahy mající vliv na využívání AVD nebo jakékoli jeho části, není-li v této smlouvě stanoveno jinak;
 - že s výhradou příslušných smluvních omezení, předem schválených Českou televizí, Producent zajistí ještě před dodáním AVD svolení všech oprávněných osob umožňující České televizi vydávat synopse a resumé AVD v jakémkoli jazyce, propagační materiál týkající se všech herců a hlavních tvůrčích členů štábu v tištěných médiích, publikovat jejich jména, biografie, fotografie, podobizny a hlasy ve spojení s reklamou a propagací AVD a že veškeré fotografie dodané České televizi podle této smlouvy mohou být používány pro tyto účely bez jakýchkoli omezení a nároků, v libovolných jazykových verzích;
 - že dodrží všechna ustanovení zák. č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, z hlediska možnosti uvedení AVD a všech ostatních materiálů dodaných Producentem (upoutávky atd.) v televizním vysílání, a to zejména z hlediska zařazení AVD do vysílání před 22.00 hod., tj. obsah AVD nesmí ohrozit fyzický, psychický

nebo mravní vývoj dětí a mladistvých. V případě nesouladu s výše uvedenými zákonnými podmínkami nutnými k televiznímu vysílání AVD a dodaných materiálů v České republice se Producent zavazuje učinit vše k uvedení AVD a dodaných materiálů do souladu s těmito ustanoveními, a to postupem podle odst. 3.5 této smlouvy;

- že splní nabídkovou povinnost vůči Národnímu filmovému archivu a povinnosti spojené s evidencí audiovizuálního díla podle příslušných právních předpisů, v evidenci bude ČT uvedena jako spolu-pořizovatel prvotního záznamu (koproducent). Náklady na poskytnutí filmové kopie NFA jsou součástí definitivního rozpočtu;
- že podle nejlepších znalostí, informací a přesvědčení Producenta není vedeno nebo nehrozí žádné soudní, rozhodčí, konkursní, insolvenční, vymáhací nebo jiné obdobné řízení proti nebo ve vztahu k Producentovi a ve vztahu k AVD, které by mohlo nepříznivě ovlivnit splnění závazku Producenta vyrobit a dodat AVD v souladu s podmínkami této smlouvy;
- že nepřijme v rámci výroby AVD žádný příspěvek od zájemců o prezentaci spojenou s AVD, který by měl vliv na obsah AVD, bez předchozího písemného odsouhlasení Českou televizí;
- že bez předchozího písemného souhlasu České televize výrazným způsobem nezmění charakter natáčecích míst, výpravnost filmu a poměr exteriérů a interiérů, které jsou uvedeny v natáčecím plánu, nezmění oběma stranami odsouhlasené hlavní herecké obsazení a hlavní členy štábu;
- že pokud bude v AVD umístěn produkt ve smyslu § 2 odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001, Producent souhlasí, že ČT označí AVD pro účely televizního vysílání a audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání symbolem „PP“, v souladu s právními předpisy a dle interních pravidel ČT.

Článek 8 **Předání materiálů**

- 8.1. Producent nejpozději [REDAKCE] České televizi následující materiály:
- kopie všech smluv uzavřených podle odst. 6.1,
 - titulkovou listinu,
 - mezinárodní mix
 - nosič dat (CD, DVD) s fotografiemi ve formátu bezztrátového JPEG a současně zdrojový RAW nebo digitální negativ, velikost A4 při rozlišení 300 DPI a větším
 - tiskové materiály průběžně dle dohody s úsekem Vývoj programu a programových formátů (ředitelství Vývoje programu a programových formátů).
- 8.2. Producent nejpozději do [REDAKCE] předá České televizi následující materiály:
- přepis hotového AVD na nosiči HD Cam v kvalitě odpovídající Technickým podmínkám pro záznamové materiály dodávané do ČT, které budou Producentovi na požádání předloženy; smluvní strany se dohodly, že AVD bude dodáno na nosiči zn. SONY,
 - hudební sestavu AVD (názvy skladeb, přesná délka každé užití hudební nahrávky, jména a příjmení autorů hudby a textu) a seznam zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům obsažených v AVD (název a druh záznamu, rok výroby, výrobce, identifikační číslo nosiče, jména umělců a názvy uměleckých souborů a užitá stopáž), a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM“ dodaném Českou televizí,

- seznam zvukových a zvukově obrazových záznamů, fotografií, výtvarných a jiných děl zařazených do AVD včetně rozsahu získaných licencí; u zvukových a zvukově obrazových záznamů bude uveden název, použitá stopáž, time code, kde se ukázka nachází v AVD, výrobce ukázky, název hudební skladby, autora hudby a autora textu (pokud se vyskytuje hudba), účinkující a rozsah licence, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Hlášení o užití audiovizuálních děl“ dodaném Českou televizí,
- výkaz o umístění produktu ve smyslu § 2 odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, pokud byl v souladu s touto smlouvou produkt do AVD umístěn, nebo prohlášení, že v AVD produkt umístěn není,
- dialogovou listinu v tištěné a elektronické podobě.

Článek 9

Majetek, originály

- 9.1. Neprodleně poté, co Producent nebude potřebovat jakýkoli majetek s kusovou pořizovací hodnotou [REDACTED] (včetně kostýmů, částí staveb, stavebního materiálu a rekvizit), zakoupený nebo vyrobený Producentem v souvislosti s výrobou AVD a z rozpočtu AVD, Producent vypracuje a dodá České televizi seznam tohoto majetku s vyčíslenou pořizovací hodnotou. Tento majetek bude rozdělen mezi smluvní strany v poměru koprodukčních vkladů smluvních stran podle čl. 4 této smlouvy (vypořádání podílového spoluvlastnictví dohodou), pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Ustanovení tohoto odstavce se nevztahuje na majetek, který byl prokazatelně zlikvidován nebo spotřebován; uvedenou skutečnost Producent doloží čestným prohlášením.
- 9.2. Originál záznam AVD a vysílací čistopis, jakýkoli master nebo sub-master AVD a veškeré fyzické materiály vyrobené ve spojení s touto smlouvou, včetně fotografických negativů nebo nosičů s digitálními fotografiemi pořízenými při výrobě se okamžikem jejich vzniku stanou spoluvlastnictvím smluvních stran v poměru jejich koprodukčních vkladů a materiály náležející podle čl. 8 České televizi budou uloženy v České televizi. Pomocné mastery a sub-mastery budou po dobu 4 měsíců od data prvního veřejného uvedení v kinech uloženy v České televizi, bude-li tam docházet ke zpracování AVD, poté bude Producent vyzván, aby výše uvedené materiály převzal. Materiály, které Producent nebude mít zájem převzít, budou smazány nebo zničeny. K jakémukoli nakládání s výše uvedenými materiály nad rámec této smlouvy je třeba písemného souhlasu obou smluvních stran.
- 9.3. Smluvní strany budou mít po vzájemné dohodě přístup k materiálům podle odst. 9.2 a právo pořizovat si na své náklady kopie a přepisy těchto materiálů v rozsahu jimi nabytých práv k užití AVD.

Článek 10

Pojištění

- 10.1. Producent prohlašuje, že v souvislosti s výrobou AVD má nebo bude mít platně sjednané pojistné smlouvy:

- [REDACTED]
- 10.2. ČT prohlašuje, že má platně sjednané pojistné smlouvy pro případ odpovědnosti za škodu vzniklou jiné osobě, a to v souvislosti s činností ČT na AVD, v následujícím rozsahu:
- odpovědnost za škodu vzniklou jiné osobě úrazem nebo nemocí této osoby, poškozením, zničením nebo ztrátou věci, kterou má tato osoba ve vlastnictví nebo v užívání.
 - odpovědnost za škodu na věcech, které pojištěný užívá
 - odpovědnost za škodu na věcech, které pojištěný převzal, aby na nich provedl objednanou činnost
- 10.3. Smluvní strany jsou povinny v případě pojistné události poskytnout druhé smluvní straně bez zbytečného odkladu veškeré podklady a potřebnou součinnost související s pojistnou událostí, které si vyžádá příslušná pojišťovna.

Článek 11

Struktura koprodukce

- 11.1. Smluvní strany jsou oprávněny, po předchozím souhlasu druhé strany, který nebude bez vážného důvodu odepřen, každá v rámci svého koprodukčního vkladu, svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu AVD a svých spoluvlastnických podílů, jakož i svého podílu na příjmech z užití AVD, nabízet účast na financování AVD třetím osobám v tuzemsku i v zahraničí a vlastním jménem a na vlastní účet sjednávat s nimi příslušné smlouvy; takovými smlouvami může každá ze smluvních stran převádět na třetí osoby i část svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu AVD, na spoluvlastnických právech a na právech na příjmy z užití AVD. Sjednání a plnění těchto smluv nemá vliv na odpovědnost smluvních stran za splnění jejich vzájemných závazků podle této smlouvy. Žádná strana nemá právo bez písemného souhlasu druhé strany uzavírat smlouvy se třetími stranami o jejich účasti na výrobě a financování AVD, pokud by touto účastí byla jakkoli zasažena práva druhé strany vyplývající pro ni z této smlouvy, zejména pokud by byly měněny podmínky výše podílu jejího vkladu do koprodukce a rozdělení příjmů, exploatačních a distribučních práv k AVD stanovené v této smlouvě. Umístění produktu do AVD je možné pouze na základě této smlouvy nebo po předchozí dohodě smluvních stran uzavřené formou dodatku k této smlouvě. ČT se zavazuje souhlas s umístěním produktu, navrhne-li jej Producent, bez vážného důvodu neodmítnout.
- [REDACTED]
- 11.2. Pokud Producent uzavře v době, kdy bude AVD ve fázi výroby nebo postprodukce (tj. do okamžiku prvního veřejného uvedení AVD v kinech) ve smyslu věty první odst. 16.3 smlouvu, na jejímž základě bude získána minimální distribuční nebo prodejní garance k AVD nebo příjem z poskytnutí oprávnění k užití AVD (tzv. předprodej práv) nebo pokud bude v AVD umístěn produkt, souhlasí Česká televize s tím, aby se takto získané finanční prostředky (v případě umístění produktu musí dojít k jeho finančnímu vyčíslení) použily na financování výroby AVD v rámci koprodukčního vkladu Producenta, a to při jejich zohlednění v podílech na výnosech smluvních stran v souladu s odst. 16.4, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak; vliv na podíly příjmů podle odst. 16.4 však nebudou mít zdroje financování v podobě koprodukčního vkladu, minimální garance distributora a předprodeje práv k užití AVD podle tohoto odstavce získané z vyhradního teritoria, jak je definováno v odst.

16.2 věty druhé této smlouvy. Pokud tyto prostředky nebudou použity na krytí nákladů na výrobu AVD, budou považovány za příjmy k rozdělení mezi smluvní strany v poměru podle odst. 16.4 této smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou na jejich jiném použití, např. na propagaci AVD, výrobu distribučních kopií apod. V případě, že smlouva podle věty první bude uzavřena až po prvním veřejném uvedení AVD v kinech, budou finanční prostředky z ní získané považovány za příjmy z distribuce AVD a rozděleny mezi smluvní strany v poměru dle odst. 16.4 této smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. V této souvislosti se Producent zavazuje písemně informovat Českou televizi o uzavření jakékoli smlouvy podle věty první do 30 dnů od uzavření příslušné smlouvy;

- 11.3. Pokud bude na výrobu AVD Producentovi přidělena jakákoliv státní dotace, grant, fiskální stimul nebo filmová daňová pobídka (vše dále jen „veřejná podpora“), budou takto získané finanční prostředky považovány za součást koprodukčního vkladu Producenta podle odst. 4.2 této smlouvy s tím, že Producent ponese veškerou odpovědnost za jejich čerpání, vyúčtování a případné vrácení. Kopii smlouvy nebo jiné dokumentace, na jejímž základě byla veřejná podpora poskytnuta, předá Producent ČT do třiceti dnů od jejího vyhotovení. Ustanovení odst. 11.1 věty druhé a třetí platí pro tento odst. obdobně.

Článek 12

PR a promotion

- 12.1. Producent se zavazuje poskytovat včasné a aktuální informace o realizaci AVD. Náklady na PR a promotion nese ta ze smluvních stran, která PR a promotion vykonává, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
- 12.2. Internetové stránky k AVD bude vyrábět divize ČT Nová média – útvar Internet v koordinaci s Producentem a budou umístěny na serveru České televize, a to nejpozději do jednoho měsíce před prvním veřejným uvedením AVD v kinech v ČR. Producent se zavazuje v této souvislosti poskytnout České televizi pro jejich výrobu veškeré dohodnuté podklady, a to zejména:
- obrazovou dokumentaci/fotografie z natáčení AVD (fyzické fotografie nebo digitální fotografie v dostatečném rozlišení),
 - nosič DVD s výběrem ukázek z AVD za účelem publikování na webové stránce, případně nosič s kompletním AVD,
 - podklady ke grafickému designu AVD v obvyklých datových formátech,
 - veškeré nezbytné textové informace, tiskové materiály,
 - průběžně další údaje za účelem aktualizace těchto stránek.
- Česká televize je oprávněna používat na internetových stránkách k AVD navržené a oběma stranami schválené ukázky a fotografie z natáčení, prvního veřejného uvedení v kinech a souvisejících akcí AVD. ČT dále na stránkách uvede herce, tvůrce, koproducenty AVD, poskytovatele veřejné podpory a distributory spolu s jejich logy a další subjekty, které se přímo podílely na výrobě a distribuci AVD, přičemž ČT rozhoduje o způsobu a formě jejich sdělení; uvedené subjekty mohou být na stránkách prezentovány rovněž prostřednictvím audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání (dále pouze „AVMS“), přičemž veškeré podklady k AVMS dodá Producent a ČT je schvaluje a není oprávněna souhlas bezdůvodně odmítnout; ČT není oprávněna na internetových stránkách k AVD umístit jakékoliv obchodní sdělení, s výjimkou obchodních sdělení, jež jsou součástí AVMS. Smluvní strany schvalují výslednou podobu stránek. Producent může vyrobit Internetové stránky sám, přičemž se na ně zavazuje umístit hypertextový odkaz na internetové stránky ČT a ČT je povinna obdobný odkaz na Producentovy stránky umístit na své stránky. V takovém případě je Česká televize je oprávněna používat na svých webových

- stránkách oběma stranami schválené ukázky a fotografie z natáčení, prvního veřejného uvedení v kinech a souvisejících akcí AVD.
- 12.3. Producent zajistí, aby Česká televize měla po dohodě právo na pořizování fotografií, zvukového a zvukově obrazového materiálu – záběry z natáčení, rozhovory s herci a tvůrci atp., který slouží k propagaci a k distribuci AVD. Tento materiál může být použit ve vysílání České televize či jiných televizí, na webových stránkách, v rozhlasu a tisku. Souhlasy hereckých představitelů a realizačního štábu s natáčením, fotografováním a následným užitím materiálu ve vysílání České televize, na webu, v tiskových člancích a v propagačních materiálech České televize musí být součástí autorských smluv, které mají povinnost uzavřít smluvní strany dle této smlouvy.
- Producent se zavazuje, že ve smlouvách s hlavními tvůrčími pracovníky a hlavními hereckými představiteli bude obsažen závazek spolupráce na promotion AVD, včetně akcí, které zajišťuje ČT, ve výše uvedeném rozsahu jako součást plnění za vyplacenou odměnu.
- Příjmy z úplatného poskytnutí licencí k fotografiím z natáčení AVD se dělí v poměru podle článku 16 odst. 16.4 této smlouvy.
- 12.4. Smluvní strany jsou povinny zajistit, aby součástí veškerých tiskových propagačních materiálů, úvodní a závěrečné znělky AVD (pokud existují), přebalu na nosičích AVD, na jevišti či v dekoraci při slavnostní premiéře AVD atd. byla loga obou smluvních stran, jakož i loga případných ostatních koproducentů AVD dle odst. [11.1](#) a osob poskytujících finanční prostředky ze zdrojů veřejné podpory a subjektů poskytujících finanční podporu ze soukromých zdrojů (u takových s výjimkou úvodních titulků verze pro vysílání v ČT) v přiměřeném rozsahu ve vztahu k ostatním subjektům. Pozice loga České televize musí odpovídat koprodukčnímu vkladu České televize. Logo České televize musí být v souladu s grafickým manuálem České televize a podléhá předchozímu schválení ze strany úseku Marketing. Veškeré tiskové materiály týkající se užití AVD v ČR mohou být zadány do tisku až po schválení oběma smluvními stranami: nevyjádří-li se ČT k předloženému návrhu do pěti dnů, má se za to, že jej schvaluje.
- 12.5. Obě smluvní strany a další koproducenti musí být jako koproducenti oznamovány a označovány při všech komunikačních aktivitách sloužících k propagaci AVD, zejména na propagačních akcích a tiskových konferencích k AVD nebo při komunikaci prostřednictvím elektronických sociálních sítí (dále jen „komunikační aktivita“). Výjimkou z předchozí věty jsou odůvodněné případy, kde uvedení zmíněných subjektů není obvyklé, nebo technicky či ze zákonných důvodů možné, přičemž jako příklad se uvádí oznamování ve zpravodajství ČT či při propagaci v jiných televizních pořadech nebo označení v informačních popisech souvisejících s televizním uvedením. V případě, že komunikační aktivity vyvíjí pouze jedna ze smluvních stran, musí být jejich zahájení a vedení kampaně příslušným způsobem předem písemně oznámeno druhé smluvní straně (v případě elektronických sociálních sítí za ČT útvaru Nová média), není-li dohodnuto jinak. Smluvní strana vyvíjející aktivitu je dále povinna při její přípravě spolupracovat s druhou smluvní stranou a zajistit možnost účasti zástupců druhé smluvní strany. Veškeré formy komunikačních aktivit týkající se kinodistribuce a videodistribuce AVD a jakéhokoli užití AVD v zahraničí řídí a koordinuje Producent a ČT je oprávněna je provádět jen s jeho souhlasem s výjimkou zpravodajství ČT a vlastní propagace ČT související s AVD.
- 12.6. Grafická koncepce AVD podléhá dohodě smluvních stran. Obě smluvní strany získávají právo užívat grafickou značku AVD (logo) k propagačním účelům.
- 12.7. Producent se zavazuje dodat České televizi [redacted] ks vstupenek na první veřejné uvedení AVD v kinech v ČR.
- [redacted]



12.9.

12.10. Producent prohlašuje, že pro užití veškerých materiálů, které v souvislosti s PR a promotion dodá České televizi, zajistil nebo zajistí nezbytné souhlasy, povolení a práva od oprávněných osob tak, aby jejich užitím Českou televizí nebylo porušeno žádné právo třetí osoby, zejména osobnostní právo, právo k obchodnímu jménu, k ochranné známce, vlastnické právo nebo autorské právo.

Článek 13

Titulky

13.1. Veškeré titulky (pro účely této smlouvy se titulky rozumí rovněž grafické prvky, např. loga apod.), které mají být zahrnuty v AVD nebo v placené reklamě v ČR, budou předem schváleny oběma smluvními stranami, co se textu, umístění, velikosti a typu písma týče, s výjimkou verze AVD určené k užití Českou televizí dle odst. 16.1 písm. a) této smlouvy, kterou schvaluje ČT na návrh Producenta a pro účely

schválení této verze titulků se nepoužije postup podle čl. 17 této smlouvy. Producent je oprávněn uvést v závěrečných titulcích též subjekty poskytující financování ze soukromých zdrojů (zejména generálního a hlavního partnera AVD), a to v přiměřené velikosti a rozsahu ve vztahu k ostatním tam uvedeným subjektům. Producent se zavazuje, že před úvodní titulky AVD umístí při jeho sdělování veřejnosti provozováním ze záznamu v oficiální distribuční síti kin v České republice znělku ČT o stopáži max. 8 sekund, nebo k takovému umístění zaváže distributora; znělka bude dodána Českou televizí.

- 13.2. Producent zajistí, aby v závěrečných titulcích AVD byly u copyrightové výhrady uvedeny spolu s rokem prvního zveřejnění obě smluvní strany, jakož i další koproducenti, a to v pořadí odpovídajícím koprodukčním vkladům.
- 13.3. Žádná ze smluvních stran není oprávněna změnit název nebo titulky AVD bez dohody s druhou smluvní stranou. Změnou názvu není jeho překlad pro účely zahraniční distribuce.

Článek 14

Kontrola dokladů, uplatňování DPH, vyúčtování

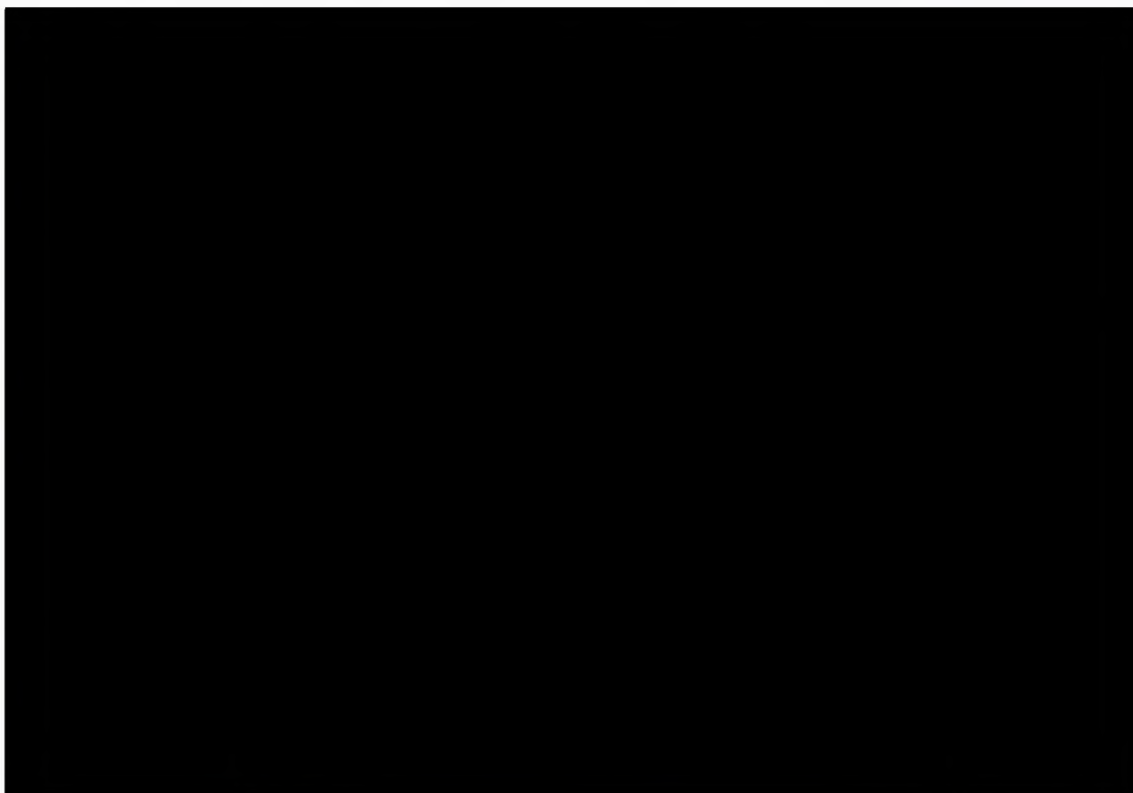
- 14.1. Producent je povinen vést přesné, pravdivé a úplné účetní knihy (a ponechá si veškeré platební doklady a záznamy) vztahující se k výdajům učiněným ve spojení s výrobou AVD a Česká televize bude mít po dohodě možnost navštívit kanceláře Producenta a veškerá místa natáčení a prostřednictvím svých zmocněnců kontrolovat doklady prokazatelně vztahující se k výrobě AVD.
- 14.2. Producent bude České televizi v době natáčení pravidelně v době nepřesahující 1 týden dodávat (zpravidla e-mailem) denní zprávy.
- 14.3. Pro účely ustanovení § 100 odst. 4 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jen „zákon o DPH“) se smluvní strany dohodly, že evidenci pro daňové účely povede Producent. Česká televize je povinna pro tyto účely poskytnout Producentovi nezbytnou spolupráci a informace.
- 14.4. Smluvní strany dohodly, že spolupráce, pokud jde o vlastní výrobu AVD, je ukončena schválením AVD, čímž není dotčeno další trvání smlouvy, pokud jde o výkon majetkových práv k AVD. Autorská práva k AVD smluvní strany po jeho dokončení vykonávají za podmínek uvedených v této smlouvě. K tomuto dni smluvní strany provedou rovněž vypořádání jakéhokoli společného majetku, který byl pořízen z prostředků poskytnutých kteroukoli ze smluvních stran dle této smlouvy, nebo závazků, které vznikly v důsledku této smlouvy, pokud takový majetek nebo závazky existují.

14.5.

[REDACTED]

Toto vyúčtování musí být provedeno v souladu se strukturou rozpočtu, v opačném případě bude vráceno a bude poskytnuta přiměřená lhůta pro jeho opravu či doplnění, ustanovení předchozí věty o smluvní pokutě platí obdobně, prvním dnem prodlení je den následující po posledním dnu dodatečně poskytnuté přiměřené lhůty. Producent je povinen na základě požadavku vedoucího produkce ČT řádně písemně zdůvodnit významné přesuny mezi jednotlivými nákladovými skupinami. Producent je povinen nejpozději do dne ukončení výroby vyzvat ČT, zda požaduje nechat ověřit vyúčtování auditorem. Náklady na případný audit jsou součástí rozpočtu a auditorskou firmu určí Česká televize s tím, že náklady nepřesáhnou částku [REDACTED]. Ověření auditem nepodléhají náklady vynaložené přímo zahraničním koproducentem AVD, jejichž vyúčtování bude potvrzeno jako pravdivé formou čestného prohlášení zahraničního koproducenta.

14.6.



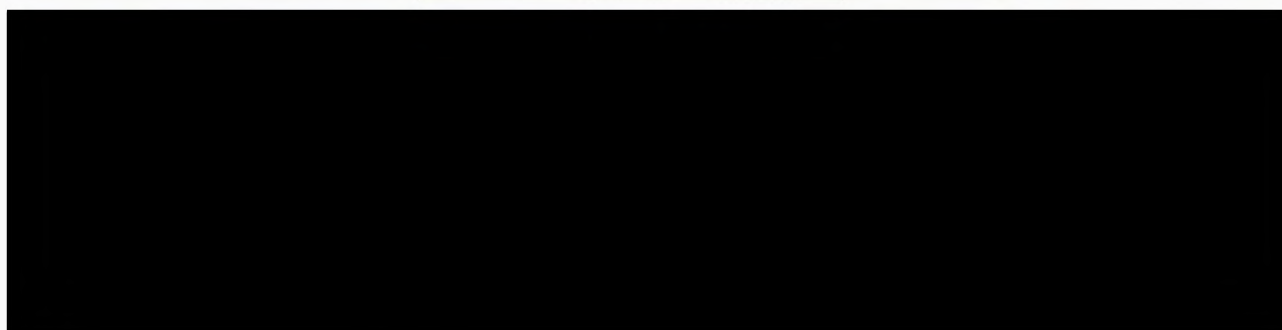
Článek 15

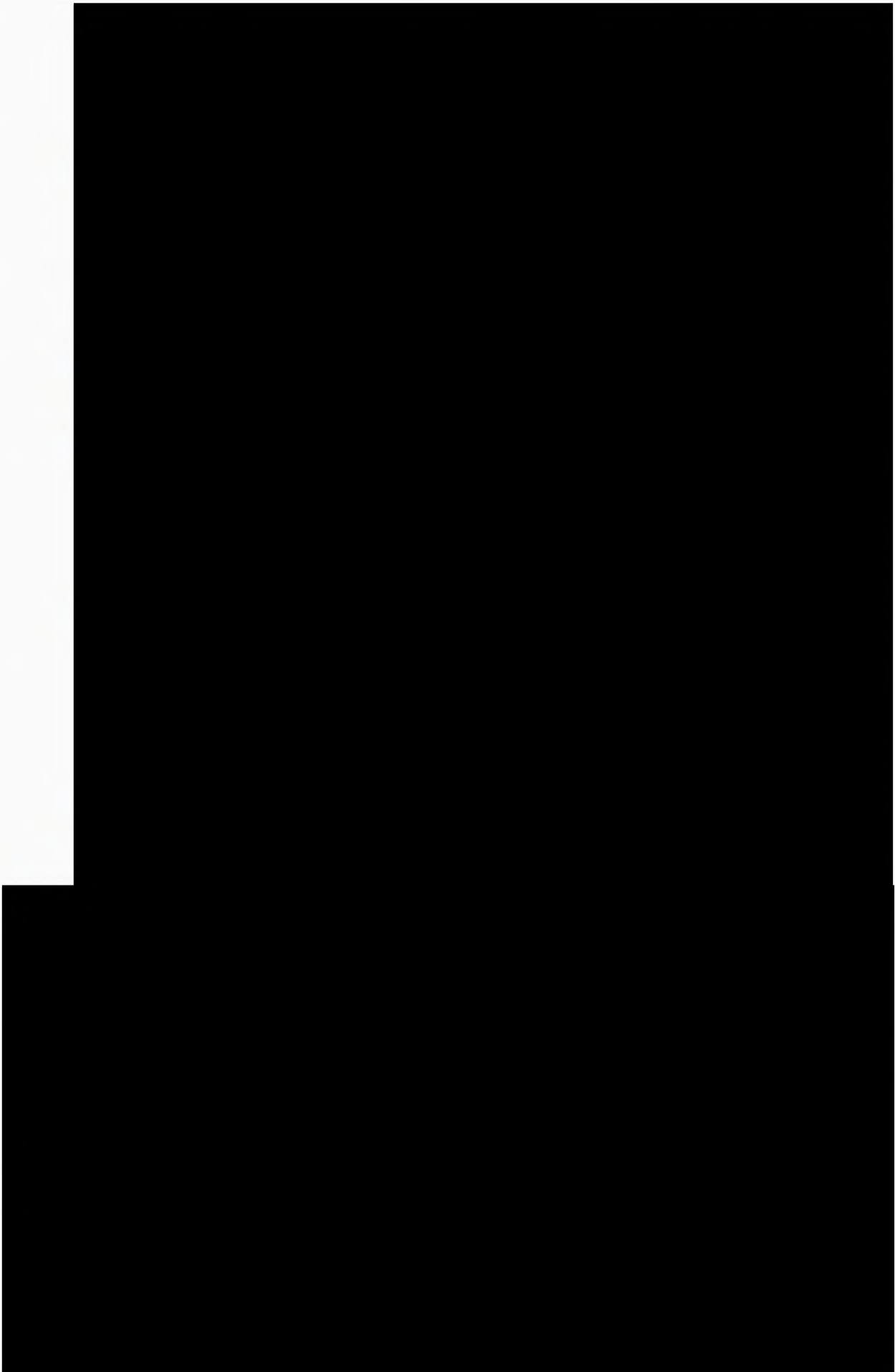
Licence k užití AVD podle autorského zákona

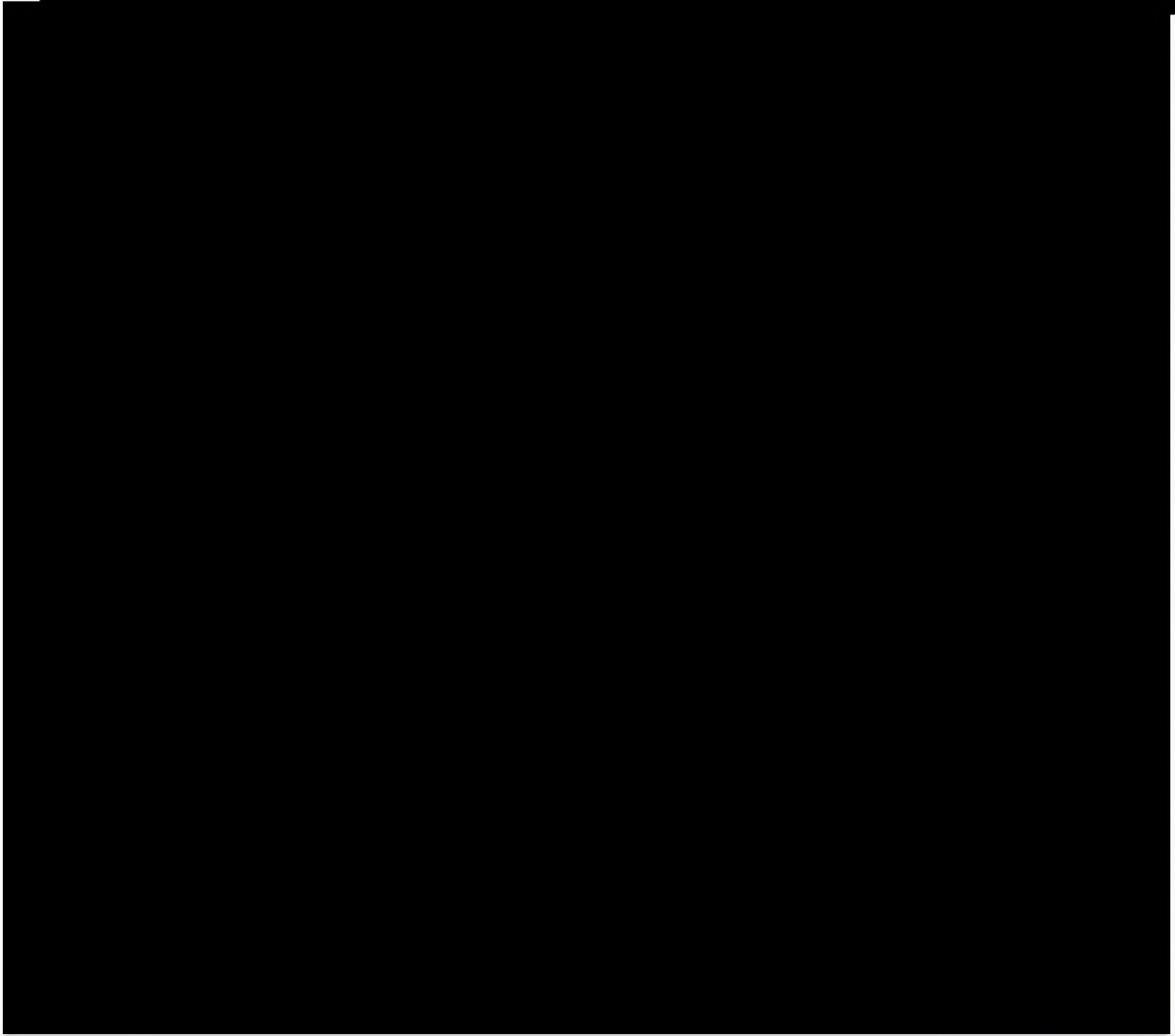
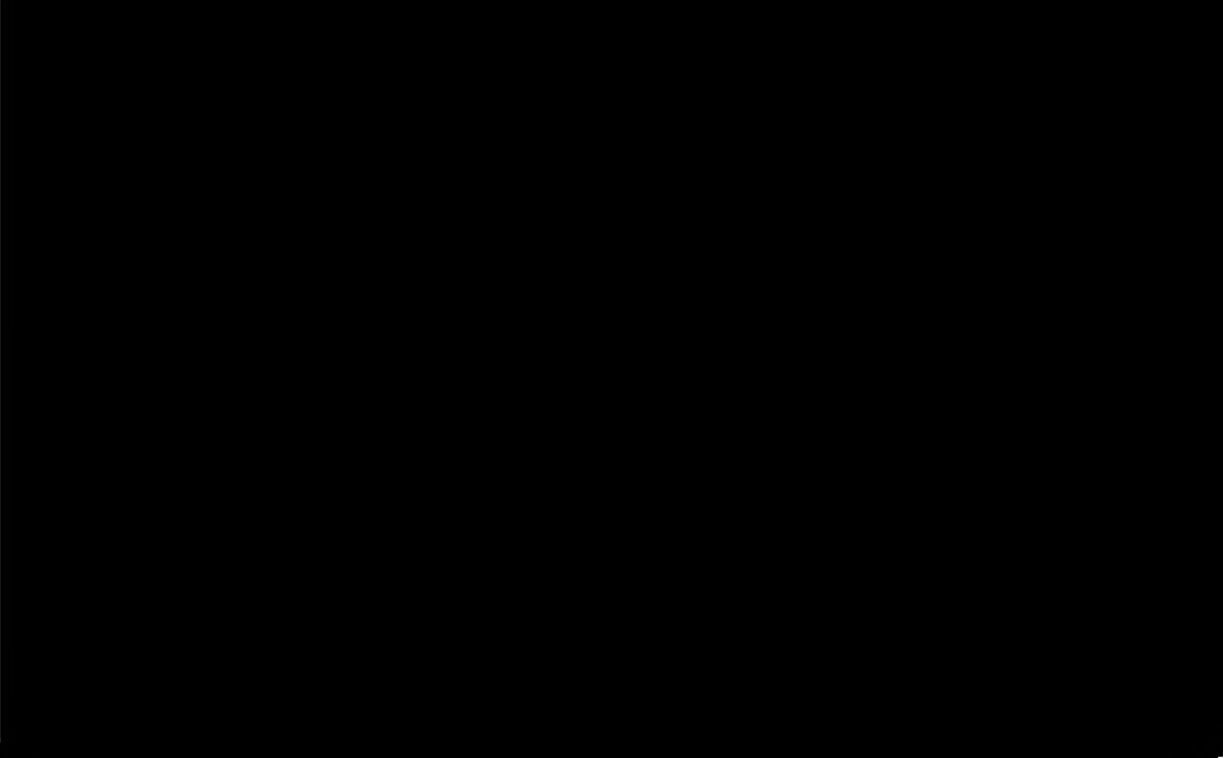
- 15.1. Oprávnění nabytá smlouvami dle odst. 6.1 náleží společně ČT, Producentovi a ostatním koproducentům. ČT a Producent se dohodli níže v článku 16 na tom, v jakém rozsahu bude ten který z nich vykonávat práva ke třetím osobám, a na tom, jakým způsobem se budou podílet na užití AVD a rozdělení příjmů z něho.
- 15.2. Práva výrobce zvukově obrazového záznamu podle §§ 79 a násl. autorského zákona náleží oběma smluvním stranám společně, a to, není-li stanoveno výslovně jinak, v poměru jejich koprodukčních vkladů podle odst. 4.2 a 4.3. Ustanovení odst. 15.1 věty druhé platí pro jejich výkon obdobně.
- 15.3. Veškeré příjmy z titulu kolektivní správy práv výrobce zvukově obrazového záznamu se mezi smluvní strany dělí v poměru jejich podílu na příjmech podle odst. 16.4. Každá ze smluvních stran uplatní svoje nároky výrobce zvukově obrazového záznamu vyplývající z kolektivní správy těchto práv společností INTERGRAM samostatně.

Článek 16

Užití AVD a podíly na příjmech







16.7. Přihlašování AVD na festivaly a soutěže je pověřena ta ze smluvních stran, která je pověřena distribucí AVD do zahraničí, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. O účasti na festivalech a soutěžích se strany dohodnou předem včetně odsouhlasení výše nákladů, žádná strana není oprávněna souhlas bezdůvodně odmítnout. Na nákladech spojených s účastí na festivalech a soutěžích se smluvní strany budou podílet v poměru uvedeném v odst. 16.4 této smlouvy, a to v případě, že bude AVD na festival nebo soutěž přihlášeno se souhlasem obou stran; v opačném případě hradí náklady ta strana, která AVD na festival nebo soutěž přihlásila. Případné peněžité ceny náležející producentům AVD se mezi strany rozdělí v poměru uvedeném v odst. 16.4 této smlouvy; v případě, že náklady spojené s účastí na festivalu nebo soutěži hradila jen jedna ze smluvních stran, bude peněžítá cena před rozdělením snížena o takto prokazatelně vynaložené náklady. Osobní ceny obdrží příslušná osoba, již byla cena udělena, prostřednictvím té strany, která AVD na festival nebo soutěž přihlásila.

Článek 17

Spory mezi smluvními stranami

V případě, že mezi smluvními stranami vznikne jakákoli neshoda ohledně angažování jakýchkoli hlavních tvůrčích profesí nebo ohledně jakékoli záležitosti, vyžadující souhlas nebo dohodu smluvních stran v průběhu výroby AVD, každá ze smluvních stran bude v dobré víře zvažovat hlediska druhé smluvní strany, nicméně stanovisko smluvní strany reprezentující většinový koprodukční vklad ve smyslu čl. 4 této smlouvy bude v takových případech – pokud tato smlouva nestanoví jinak – rozhodující.

Článek 18

Salvatorní ujednání

Nevynutitelnost nebo neplatnost kteréhokoli ustanovení této smlouvy neovlivní vynutitelnost nebo platnost ostatních ustanovení této smlouvy. V případě, že se jakékoli ustanovení ukáže nebo stane neplatným (zejména z důvodu rozporu s platnými právními předpisy), povedou smluvní strany jednání a dohodnou se na právně přijatelném způsobu provedení záměrů obsažených v takovém ustanovení.

Článek 19

Vyšší moc

Jestliže jakákoli ze stran této smlouvy není schopna dodržovat nebo plnit jakoukoli povinnost podle této smlouvy a tato neschopnost je výhradně způsobena událostí nebo okolnostmi mimo kontrolu této strany a není způsobena nedostatkem rozumné prozíravosti nebo předvídatelnosti a jestliže taková strana oznámí druhé straně neprodleně takovou skutečnost, smluvní strany se na žádost jakékoli strany sejdou a bez ohledu na jejich práva a povinnosti, vyplývající ze zákona nebo z této smlouvy, budou hledat řešení v dobré víře.

Článek 20

Utajení informací

Smluvní strany ujednaly, že obsah smlouvy bude považován za důvěrný stejně jako všechny informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření smlouvy, při plnění smlouvy a v souvislosti s ním, a smluvní strany nejsou oprávněny sdělovat je bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany třetím osobám, s výjimkou povinností stanovených platnými právními předpisy, a to ani po ukončení této smlouvy. Producent je nicméně oprávněn obsah této smlouvy zpřístupnit ostatním koproducentům a osobám poskytujícím zdroje financí (bez ohledu na jejich povahu) na krytí rozpočtu výroby AVD, dále svým odborným poradcům vázaným povinností mlčenlivosti (auditor, daňový poradce, advokát apod.) a těm spolupracujícím osobám na výrobě AVD, které mají vzhledem k náplni své práce její obsah znát.

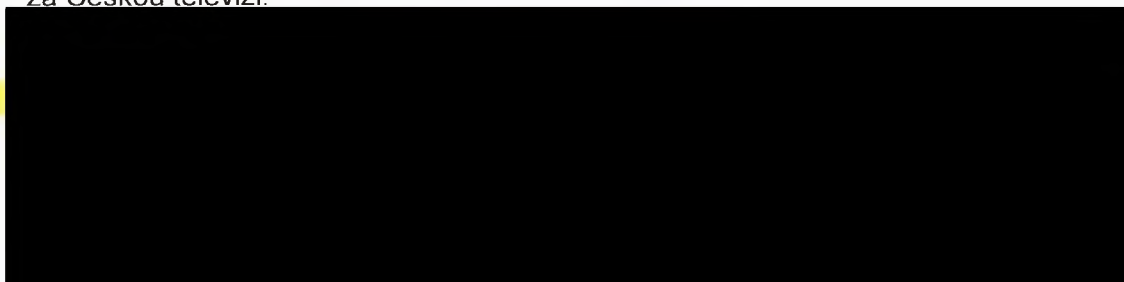
Článek 21

Závěrečná ustanovení

- 21.1. Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy přecházejí na právní nástupce smluvních stran.
- 21.2. Odstoupit od této smlouvy lze v případě podstatného porušení této smlouvy některou ze smluvních stran za předpokladu, že toto porušení nebylo odstraněno ani v přiměřené lhůtě na základě písemného upozornění; právo na náhradu škody a smluvní pokutu zůstává tímto ujednáním nedotčeno. [REDACTED] uhrazením smluvní pokuty zůstává právo postižené smluvní strany na náhradu škody nedotčeno. Pokud bude Producent v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro něho z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany Producenta. Pozastavením plnění smlouva nezaniká. Po dobu pozastavení plnění v souladu s tímto odst. smlouvy není ČT v prodlení a vzniká jí právo na náhradu případné škody, a, je-li sjednána, na smluvní pokutu. Ustanovení předchozích tří vět platí i opačně.
- 21.3. Změny této smlouvy a doplňky této smlouvy po jejím uzavření lze učinit jen písemně formou číslovaných dodatků k této smlouvě, podepsaných oběma smluvními stranami.
- 21.4. V otázkách touto smlouvou neupravených se pro vztah smluvních stran z této smlouvy vzniklý použijí ustanovení občanského zákoníku a autorského zákona.
- 21.5. V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení Smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován.
- 21.6. Smluvní strany se dohodly, že zvyklosti nemají přednost před ustanoveními smlouvy ani před ustanoveními zákona. Smluvní strany se dohodly, že pro účely této smlouvy se nepoužijí ustanovení občanského zákoníku o neúměrném zkrácení.

21.7. Případné spory týkající se této smlouvy budou smluvními stranami řešeny především dohodou. Nedojde-li k dohodě, bude spor řešit příslušný soud v České republice.

21.8. Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou:
za Českou televizi:

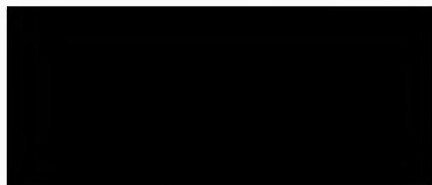


21.9. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a je sepsána ve třech vyhotoveních (dvě pro ČT, jedno pro Producenta).

Přílohy:

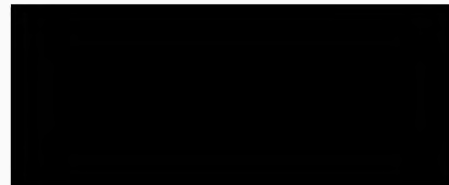
- 1) scénář
- 2) rozpočet AVD
- 3) způsob úpravy rozdělení příjmů z užití AVD
- 4) rozpočet plnění ČT
- 5) výrobní plán včetně detailního harmonogramu postprodukce ČT
- 6) seznam hlavních tvůrčích profesí a herecké obsazení
- 7) pravidla pro půjčování techniky a dalších movitých věcí ČT
- 8) technické podmínky pro záznamové materiály dodávané do ČT
- 9) kopie smlouvy nebo jiné dokumentace o poskytnutí veřejné podpory

V Praze dne



Česká televize
Petr Dvořák

V Praze dne



Fog 'n' Desire Films s.r.o.
Mgr. Michal Kollár



Fog 'n' Desire Films s.r.o.
Viktor Tauš

ČESKÁ TELEVIZE

IČ: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízena zákonem č. 483/1991 Sb., nezapisuje se do Obchodního rejstříku

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: 1540252/0800

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

(dále jen „Česká televize“ nebo „ČT“)

na straně jedné

a

Fog 'n' Desire Films s.r.o.

IČ: 27583341, DIČ: CZ27583341

se sídlem: Praha - Vršovice, Voroněžská 172/24, PSČ 101 00

zapsána dne 16. srpna 2006 v Obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze

pod sp. zn. C 117064

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. účtu: 51-1107700247/0100

zastoupená: Michalem Kollárem a Viktorem Taušem, jednatelem

(dále jen „Producent“)

na straně druhé

uzavírají tento

DODATEK č. 1

ke koprodukční smlouvě (dále jen „Smlouva“) ze dne 11.7.2014, jejímž předmětem je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla – celovečerního historicko-politického koprodukčního thrilleru s pracovním názvem [REDAKCE] (dále jen „AVD“).

2. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto dodatkem č. 1 nedotčena.

3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran a je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž po dvou obdrží ČT a jeden originál Producent.

V Praze dne

[REDAKCE]

Česká televize
Petr Dvořák

V Praze dne

[REDAKCE]

Fog 'n' Desire Films s.r.o.
Viktor Tauš, Michal Kollár

ČESKÁ TELEVIZE

IČ: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízena zákonem č. 483/1991 Sb., nezapisuje se do Obchodního rejstříku

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: 1540252/0800

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

(dále jen „Česká televize“ nebo „ČT“)

na straně jedné

a

Fog 'n' Desire Films s.r.o.

IČ: 27583341, DIČ: CZ27583341

se sídlem: Praha - Vršovice, Voroněžská 172/24, PSČ 101 00

zapsána dne 16. srpna 2006 v Obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze

pod sp. zn. C 117064

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. účtu: 51-1107700247/0100

zastoupená: Michalem Kollárem a Viktorem Taušem, jednatelem

(dále jen „Producent“)

na straně druhé

uzavírají tento

DODATEK č. 2

ke koprodukční smlouvě (dále jen „Smlouva“) ze dne 16.7.2014, jejímž předmětem je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla – celovečerního historicko-politického koprodukčního thrilleru s pracovním názvem [REDAKCE] (dále jen „AVD“) ve znění dodatku č. 1 uzavřeného dne 19.12.2014

1. V čl. 3 odst. 3.2 Smlouvy se posledních šest odrážek nahrazuje takto:

[REDAKCE]

2. V čl. 8 odst. 8.1 Smlouvy se datum nahrazuje takto: [REDAKCE]
3. V čl. 8 odst. 8.2 Smlouvy se datum nahrazuje takto: [REDAKCE]
4. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto Dodatkem nedotčena.
5. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran a je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, dva obdrží ČT a jeden Producent.

V Praze dne [REDAKCE]

Česká televize
Petr Dvořák

V Praze dne [REDAKCE]

Fog 'n' Desire Films s.r.o.
Viktor Tauš, Michal Kollár